

REFERENCES

- Arva, V. & Medgyes P. (1999). Native and non-native teacher in the classroom. *System* 28, 2000, 355-372. Doi: [10.1016/S0346-351X\(00\)00017-8](https://doi.org/10.1016/S0346-351X(00)00017-8)
- Bloomfield, L. (1933). *Language history: from Language (1933 ed.)*. Retrieved from: <https://archive.org/details/languagehistoryf00bloo>
- Bogdan, R., & Biklen, S. (1998). *Introduction to qualitative research in education*. Doi: [10.4236/tel.2018.814194](https://doi.org/10.4236/tel.2018.814194)
- Canagarajah, S. (2015). Clarifying the relationship between translanguaging practice and L2 writing: Addressing learner identities. *Applied Linguistics Review*, 6(4), 1-30. Doi: [10.1515/appliver-2015-0020](https://doi.org/10.1515/appliver-2015-0020)
- Canagaraj, A.S. (2007). Resisting linguistic imperialism in English teaching: Oxford University Press, Oxford 1999. *Journal of Theory and Practice in Education*, 3(2), 258-265. Retrieved from: <http://eku.comu.edu.tr/index/3/2/fkilickaya.pdf>
- Creswell, J. (2009). *Research design Qualitative, quantitative, and mixed methods approaches SAGE Publications, Incorporated*. Retrieved from: https://www.academia.edu/26353013/John_W._Creswell_Research_Design_Qualitative_Quantitative_and_Mixed_Methods_Approaches_SAGE_Publications_Inc_2009
- Crystal, D. (2003). *English as a Global Language* (Cambridge University Press). Retrieved from: <http://www.cambridge.org/9780521823470>

- Crystal, D. (2012). *English as a global language*. (Cambridge University Press).
Retrieved from:
<http://www.cambridge.org/9780521823470>
- Davies, A. (2003). *The native speaker: Myth and reality* (Vol. 38). Multilingual Matters. Retrieved from:
https://books.google.co.id/books/about/The_Native_Speaker.html
- Hamachek, D. (1995). *Psychology in teaching, learning and growth*. 5th edition. Retrieved from:
<http://library.um.ac.id/free-contents/download/book/booksearch.php/learning..pdf>
- Harmer, J. (2001). The practice of English language teaching.
Doi: 10.1177/003368820103200109
- Jacobs et al, N. (2004). *Teaching-learning dynamics: a participative approach for OBE*. 3rd edition. Retrieved from: <https://www.worldcat.org/title/teaching-learning-dynamics-a-participative-approach-for-obe/oclc/55526581>
- Larsen-Freeman, D. (2000). Second language acquisition and applied linguistics. *Annual Review of Applied Linguistics*, 27(4), 558-589. **Doi: 10.1093/applin/aml028**
- Larsen-Freeman, D. (2009). Teaching and testing grammar. *The handbook of language teaching*, 39(27), 512-782
Doi: 10.1002/9781444315783.ch27

- Ma, F. & Ping, L. (2012). Advantages and disadvantages of native-and nonnative-English-speaking teachers: *Student Perceptions in Hong Kong*, 46(2), 280-305. Retrieved from: <https://doi.org/10.1002/tesq.21>
- Mahboob, A. (2009). English as an Islamic language. *A case study of Pakistani English*. *World Englishes*, 28(2), 175-189. Retrieved from: <https://doi.org/10.1111/j.1467-971X.2009.01583.x>
- Medgyes, P. (2001). When the teacher is a non-native speaker. *Teaching English as a second or foreign language*, 14(2), 429-442 Retrieved from: <https://www.researchgate.net/publication/292295859>
[When the teacher is a non-native speaker](#)
- Merino, G.I. (1997). Native English-Speaking Teachers versus Non-Native English-Speaking Teachers. *Journal of Revista Alicantina de Estudios Ingleses*, 11(4), 69-79. **Doi: [10.14198/raei.1997.10.07](https://doi.org/10.14198/raei.1997.10.07)**
- Miles, M. B., & Huberman, A. M. (1994). *Qualitative data analysis: An expanded sourcebook*. Retrieved from: https://books.google.co.id/books/about/Qualitative_Data_Analysis.html
- Moleong, Lexy J. (2007) *Metodologi penelitian kualitatif*. Retrieved from: <https://elib.unikom.ac.id>
- Robinson, H. (1995). *Perception by Howard Robinson London and New York: Routledge, 1994*. Retrieved from: <https://doi.org/10.1017/S0031819100065657>

- Tjokrokanoko, A. (2013). *EFL secondary Students' perceptions toward native and non-native-speaking teachers* (English Education Department Graduate School Widya Mandala Surabaya Catholic University 2013). Retrieved from: <http://repository.wima.ac.id/1836/>
- Tosuncuoglu, I. (2017). Non-native and native English teachers: Differences between NNEST and NEST. *Journal of History Culture and Art Research*, 6(6), 634-638. Doi: 10.7596/taskad.v6i6.573
- Viljoen, B.M.C. (2003). *The influence of source feedback perception on motivation* (Faculty of Economic and Management Sciences at the University of Pretoria). Retrieved from: <https://repository.up.ac.za/bitstream/handle/2263/23810/00dissertation.pdf>

APPENDICES

A. Questionnaire

Questionnaires were given to the students who had been taught by native English speaking teachers and non-native English speaking teachers. Forty students responded the questionnaire. The questionnaires considered of nine statements and five response options:

Responses options:

- Strongly Disagree
- Disagree
- Neither Agree or Neither Disagree
- Strongly Agree
- Agree

QUESTIONNAIRES STUDENTS' PERCEPTIONS TOWARD NATIVE AND NON-NATIVE ENGLISH SPEAKING TEACHERS

Table 4.1 The Result of Questionnaire.

Statements	Responses (N=40)				
	1. Strongly Disagree	2. Disagree	3. Neither Agree or Disagree	4. Agree	5. Strongly Agree
Q1. Native English					

speaking teachers are considered prestigious and motivate students in learning English language					
Q2. Students' are happy when native teachers teach them					
Q3. Students' are happy when non-native teachers thought them					
Q4. Native teachers are interesting					
Q5. Non-native teachers are interesting					

Q6. Easy to understand when native teachers explain the material					
Q7. Easy to understand when non-native teachers explain the material					
Q8. More difficult to get the lesson when native teachers are teaching					
Q9. More difficult to get the lesson when non-native teachers are teaching					

B. Interview

This part, the researcher used 3 questions to find out the students' perceptions toward native English speaking teachers and non-native English speaking teachers. And the researchers conduct 4 participants to the interview. The researcher formulates the questions as follows:

1. Which one do you prefer teaching English the native or non-native?
2. What do you think about native English speaking teachers?
3. What do you think about non-native English speaking teachers?

The interview

Question 1

Researcher : Which one do you prefer teaching English the native or non-native?

S1 : I feel more comfortable being thought by non-native teachers because it's easier to understand.

Researcher : Which one do you prefer teaching English the native or non-native?

S.2 : I prefer teaching English by native speaker because it's more interesting when I heard native speakers speaking.

Researcher : Which one do you prefer teaching English the native or non-native?

S.3 : I prefer teaching by native speakers because easy to understand the material.

Researcher : Which one do you prefer teaching English the native or non-native?

S.4 : It depends on the way they teach is it interesting ot not, and also how clearly they explain the material.

Question 2

Researcher : What do you think about native teaching-
speakers?

S.1 : Native speaker too fast and I can't get the
point.

Researcher : What do you think about native teaching-
speakers?

S.2 : When they are speaking it makes me more
focus because their accent and pronunciation
are different from us.

Researcher : What do you think about native teaching-
speakers?

S.3 : It makes me easy to get the point.

Researcher : What do you think about native teaching-
speakers?

S.4 : As an educator they provide and
demonstrate the origin foreign language to be
learned, so they can be a perfect example and
sources to their students.

Question 3

Researcher : What do you think about non-native teaching-speakers?

S.1 : I find it easy to get the point from the lesson, because their accent is the same as my accent.

Researcher : What do you think about native teaching-speakers?

S.2 : It is not good for me because I can't improve my English speaking if they use bilingual or combine language.

Researcher : What do you think about native teaching-speakers?

S.3 : It is not good for me because I want to learn English language, not Indonesian language.

Researcher : What do you think about native teaching-speakers?

S.4 : I think non-native speakers have some advantages to educate their students, because they already have the basic modal and understanding to explain the materials using their mother tongue.

C. FGD

Focus Group Discussion is a focused discussion of a group to discuss a particular problem, in an informal and relaxed atmosphere, the researcher used 2 questions to find out the students' perceptions toward native English speaking teachers and non-native English speaking teachers. And the researchers conduct 4 participants to the FGD. The researcher formulates the questions as follows:

1. What do you think about native English speaking teachers?
2. What do you think about non-native English speaking teachers?



FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
UNIVERSITAS PGRI ADI BUANA SURABAYA

Kampus E. Jl. Nggel Duli III-B.37 Telp. (031) 5053122, 5041097 Fax. (031) 5052404 Surabaya 60234
Kampus B. Jl. Dakuh Menanggal XII Telp. (031) 8291181, 8291182, 8281183 Surabaya 60234

<http://tkip.unipasby.ac.id/>

RECORDS OF THESIS SUPERVISION SESSIONS

Student's name : Zahrul Nizam
Student's Reg. Number (NIM) : 165300047
Department : English Language Education
Thesis title : Students' Perceptions toward Native English Speaking Teachers and Non-Native English Speaking Teachers in a University Level

No	Dates	Materials	Advisor
1	25-12-2019	Revision chapter III	
2	26-12-2019	Acc chapter III	
3	02-01-2020	Revision chapter IV	
4	06-01-2020	Acc chapter IV	
5	07-01-2020	Revision chapter V, References, and Abstract	
6	08-01-2020	Acc chapter V, References, and Abstract	
7	09-01-2020	Revision chapter I	
8	15-01-2020	Acc chapter I	
9	16-01-2020	Revision chapter II	
10	21-01-2020	Acc chapter II	

The thesis supervisions have been completed on January 23, 2020

Acknowledge by
Dean of FKIP,

Suhari, S.H., M.Si.
NIM 96801031992031003

Advisor,

Safim Nabhan, S.Pd., M.A.
NIDN 0720048202



FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
UNIVERSITAS PGRI ADI BUANA SURABAYA

Kampus 1: Jl. Ngali Pak 85-9372, 60132, Surabaya, Indonesia
Kampus 2: Jl. Paksi Mulyono 371, 60134, Surabaya, Indonesia

<http://kip.unpasby.ac.id>

THESIS REVISION FORM

Student's name : Zahrul Nizam
Student's Reg. Number (NIM) : 165300047
Department : English Language Education Department
Thesis Examination Date : 22 January 2020
Thesis Title : Students' Perceptions Toward Native English Speaking Teachers and Non-Native English Speaking Teachers In A University Level
Examiner 1 : Dr. Nunung Nurjayati, S.E. M.Pd.
Examiner 2 : Salim Nabhan, S.Pd. M.A.

No	Materials	Examiner 1	Examiner 2
1.	Abstract		
2.	Chapter I (Background of Study)		
3.	Chapter IV (Data Validity)		
4.	Chapter V (Result)		
5.	References		

The deadline for the corrected or revised thesis: two weeks after the thesis examination.

Examiner 1,

Dr. Nunung Nurjayati, S.E. M.Pd.
NIDN 0413088403

Examiner 2,

Salim Nabhan, S.Pd., M.A.
NIDN 0720048202